Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 10:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Mika, Rechob, Chaszabiasz, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Mika, Rechob, Chaszabiasz, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Zakkur, Szerebiasz, Szebaniasz; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Zachur, Serebijasz, Sebanijasz, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Zachur, Serebia, Sabania, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Zakkur, Szerebiasz, Szebaniasz, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Micha, Rechob, Chaszabiasz, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Mika, Rechob, Chaszabiasz, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Mika, Rechob, Chaszabiasz, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Mika, Rechob, Chaszabja, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Міха, Роов, Есевія, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zakkura, Szerebiasz, Szebaniasz, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Zakkur, Szerebiasz, Szebaniasz, |